



令和4年4月8日

彦根市民防災マニュアル（多言語版）を更新しました。

市民の皆さまが市内で想定される災害を知り、災害時の行動を考え、日頃から災害に備えて対策に取り組んでいただくことを目的として令和4年3月に更新しました「彦根市民防災マニュアル」をもとに、「彦根市民防災マニュアル（多言語版）」を更新しましたのでお知らせします。

記

1 名称 彦根市民防災マニュアル（多言語版）

2 内容

令和4年3月に更新した「彦根市民防災マニュアル」を基に英語、中国語、ポルトガル語、ベトナム語に翻訳したもので、前回発行時（平成30年）からの主な更新内容は次のとおりです。

- （1）最新の被害想定等の掲載
- （2）家族や地域で作る「マイ・タイムライン」の掲載
- （3）避難場所における感染症対策の情報の掲載

3 配布場所

市内在住で多言語版を必要とされる方に、4月11日（月曜日）から次の窓口で配布します。

- ・危機管理課
- ・ライフサービス課
- ・人権政策課
- ・稲枝支所
- ・鳥居本出張所
- ・高宮出張所
- ・河瀬出張所
- ・亀山出張所

4 その他

- ・詳細については、市ホームページからご確認いただけます。

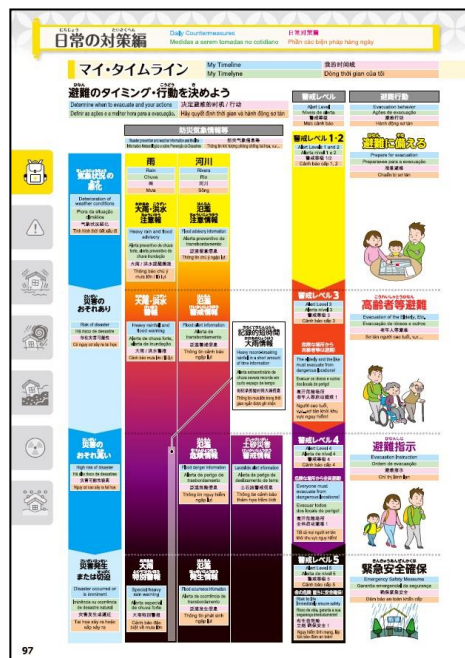
https://www.city.hikone.lg.jp/kakuka/shicho_chokkatsu/3/12/2702.html



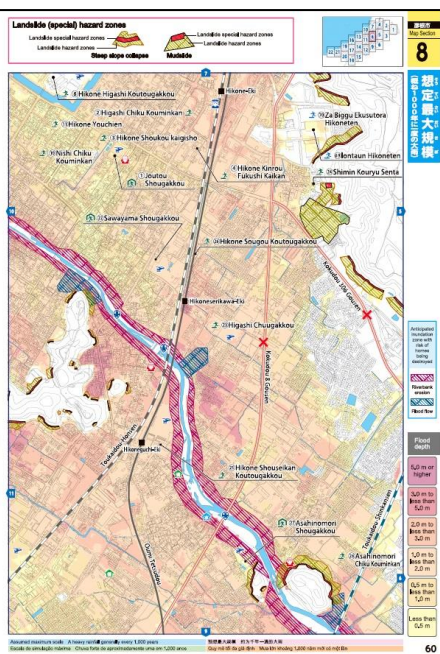
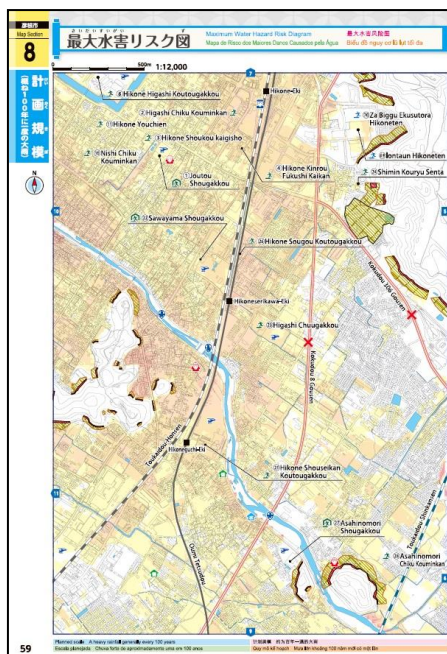
- ・報道機関向けに彦根市役所本庁舎 4 階 記者室のボックスに配布します。
- ・日本語版は危機管理課、ライフサービス課、稲枝支所、各出張所の窓口で配布しています。



彦根市民防災マニュアル(表紙)



彦根市民防災マニュアル(啓発紙面)



彦根市民防災マニュアル(ハザードマップ紙面)

問い合わせ先

市長直轄組織 危機管理課 (担当: 西尾)

電話: 0749-30-6150 FAX: 0749-23-1777

E-mail: kikikanri@ma.city.hikone.shiga.jp